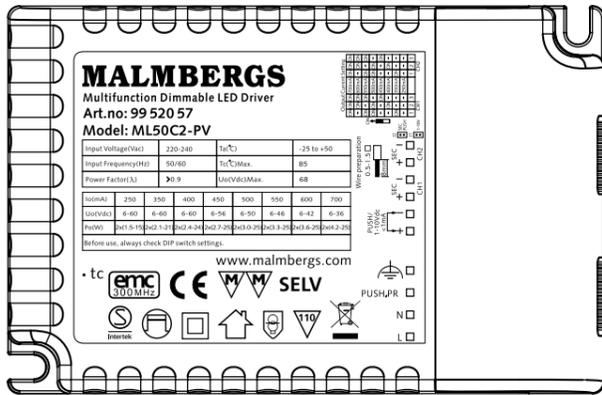


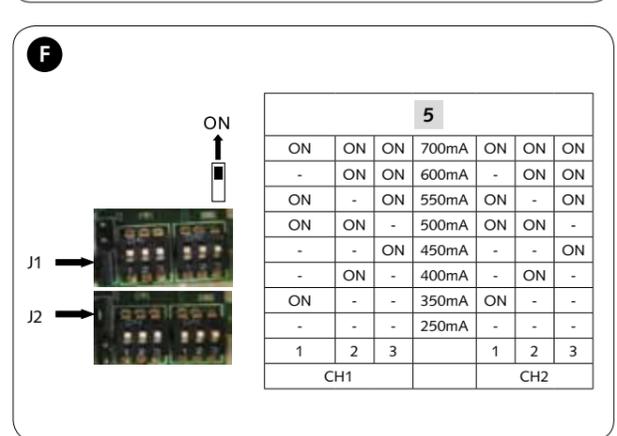
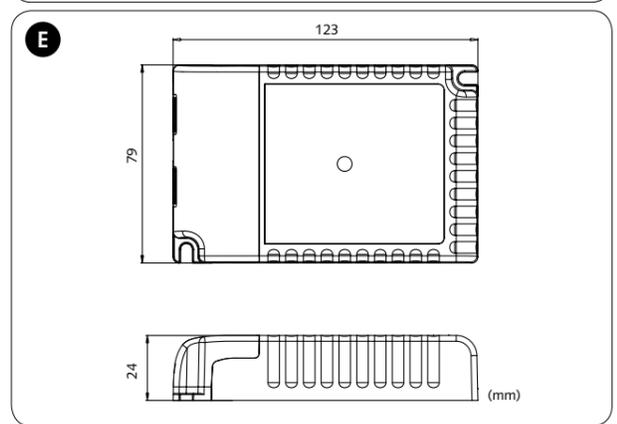
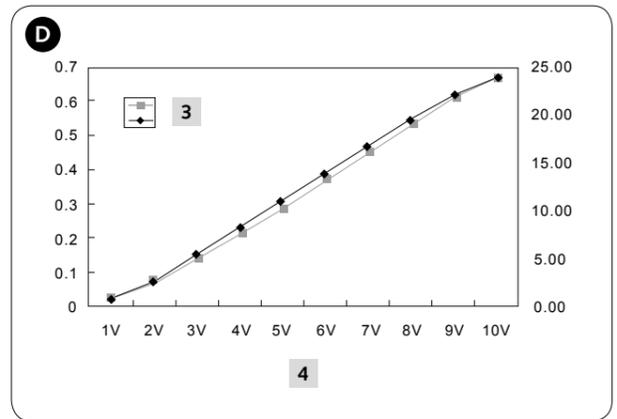
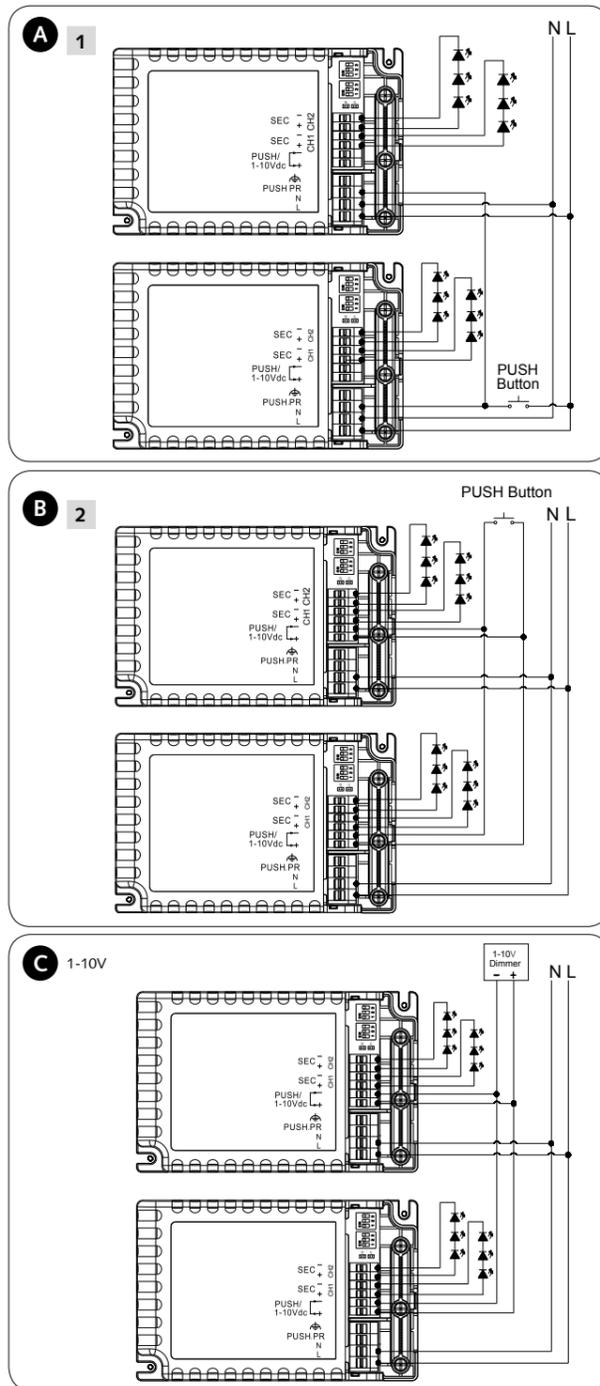
## MALMBERGS

LED, 2x25W



Gebrauchsanweisung / Instruction  
Manual / Käyttöohje / Manuel  
d'utilisation / Manuale d'istruzioni /  
Gebruiksaanwijzing / Bruksanvisning

DE  
EN  
FI  
FR  
I  
NL  
SE



- 1**
- DE Primäres Dimmen mit Drucktaste  
EN Primary Push Dim  
FI Ensisiopuolen painonappiohjaus  
FR Bouton-poussoir variation principale  
I Pulsante dimmer primario  
NL Primair pulsdruk-dimming  
SE Primär ljusreglering
- 2**
- DE Sekundäres Dimmen mit Drucktaste  
EN Secondary Push Dim  
FI Toisiopuolen painonappiohjaus  
FR Bouton-poussoir variation secondaire  
I Pulsante dimmer secondario  
NL Secundair pulsdruk-dimming  
SE Sekundär ljusreglering
- 3**
- DE Ausgangsstrom, (A) / Ausgangsleistung, (W)  
EN Output current, (A) / Output power, (W)  
FI Ulostulovirta, (A) / Ulostuloteho, (W)  
FR Courant de sortie, (A) / Puissance de sortie, (W)  
I Corrente d'uscita, (A) / Alimentazione d'uscita, (W)  
NL Uitgangsstroom, (A) / Uitgangseffekt, (W)  
SE Utström, (A) / Uteffekt, (W)
- 4**
- DE Abb. D Dimmkurve 1–10 V  
EN Fig D 1-10V dimming curve  
FI Kuva D 1-10V säätökäyrä  
FR Fig D 1-10V courbe de variation  
I Fig. D curva di intensità 1-10V  
NL Fig D 1-10V dim curve  
SE Fig D 1-10V Ljusregleringskurva
- 5**
- DE Einstellung Ausgangsstrom/Ausgangsspannung  
EN Output current/voltage setting  
FI Ulostulevan virran/ jännitteen valinta  
FR Réglage de tension et courant de sortie  
I Corrente d'uscita/Impostazione di tensione  
NL Instelling konstante uitgangsstroom of -spanning  
SE Inställning utström-/spänning

DE

## Dimmbarer Treiber LED, 2x25 W

## MERKMALE

- Flimmerfrei im gesamten Dimmbereich
- Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb unter 0,5 W
- Primäres/sekundäres Dimmen mit Drucktaste
- Dimmbereich 1–10 V
- Schutz vor Kurzschluss / Überhitzung / Überspannung
- Speicherfunktion

## ANSCHLUSS

- Zuerst den Ausgangsstrom einstellen. Durch die Auswahl der richtigen Kombination der DIP-Schalter kann die Stromstärke problemlos konfiguriert werden (siehe Tabelle, Abb. F).
- Leuchtmittel am Treiber entsprechend dem Schaltplan anschließen (siehe Abb. A, B oder C).

## DRUCKTASTE FÜR DAS DIMMEN (SIEHE SCHALTPLAN, ABB. A, B)

- Die primäre Dimmfunktion mit Drucktaste ist immer aktiv; der Jumper befindet sich auf J1.
- Ein/Aus: Kurz (120 ms–1 s) auf den Schalter drücken.
- Stufenloses Dimmen: Länger als 1 s auf den Schalter drücken.
- Die sekundäre Dimmfunktion mit Drucktaste ist aktiv, wenn sich der Jumper auf J2 befindet.
- Synchronisieren: Es können bis zu 15 Treiber mit einem Schalter verbunden werden.

## SYNCHRONISIEREN DER TREIBER

- Taste mindestens 15 s gedrückt halten.
- Der Treiber beginnt mit Lichtstärke von 50 %; das System ist jetzt synchron.

## DIMMBEREICH 1–10 V (SIEHE SCHALTPLAN, ABB. C)

- Wenn das Signal kleiner als 0,8 V ist, schaltet sich der Treiber aus (siehe Abb. D).
- Treiber zurücksetzen: Die 1–10 V-Schnittstelle kurzschließen, den Treiber danach mindestens 3–5 Sekunden einschalten. Treiber wieder ausschalten und den Kurzschluss an der 1–10 V-Schnittstelle beseitigen. Der Treiber ist jetzt zurückgesetzt.

Hinweis! Wenn die Dimmfunktion mit Drucktaste verwendet wurde, ist der Dimmbereich 1–10 V nicht aktiv.

## WERKEINSTELLUNG

Der Dimmbereich 1–10 V ist aktiv, der Jumper befindet sich auf J1.

⚠ Warnhinweis: Vor dem Start des Treibers die richtige Stromstärke einstellen!

## SPEZIFIKATIONEN

Modell	ML50C-PV2, 2x25 W
Nennspannung	220–240 VAC, 50/60 Hz
Nennstrom	0,26 A (max.)
Ausgangsspannung	68 VDC (max.)
Betriebstemperatur	Ta: 50°C Tc: +85°C
Ausgangsstrom/ Ausgangsspannung/ Last	250mA 6-60V 2x(1,5-15)W; 350mA 6-60V 2x(2,1-21)W 400mA 6-60V 2x(2,4-24)W; 450mA 6-56V 2x(2,7-25)W 500mA 6-50V 2x(3,0-25)W; 550mA 6-46V 2x(3,3-25)W 600mA 6-42V 2x(3,6-25)W; 700mA 6-36V 2x(4,2-25)W
Schutzfunktion	Schutz vor Ausgangskurzschluss mit automatischem Reset
Schutz vor Überhitzung	Schutz vor Überhitzung mit automatischem Reset
EMV-Norm	EN55015, EN61547
Sicherheitsnorm	EN61347-1, EN61347-2-13
Zertifizierung	Semko, CE, EMV
Abmessung	siehe Abb. E
IP-Schutzart	IP20

Malmbergs Elektriska AB (publ)

PO Box 144, SE-692 23  
Kumla, SWEDEN

Phone: +46 (0)19 58 77 00  
Fax: +46 (0)19 57 11 77

info@malmbergs.com  
www.malmbergs.com

MALMBERGS

